

acv

**MAKE
SOME
NOISE**

acv

**MAKE
SOME
NOISE**

**РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
USER MANUAL**

LX-1.800 LX-1.1200

Автомобильный 1-канальный усилитель мощности
Car 1 channel power amplifier



GERMAN QUALITY

Made in P.R.C.

Производитель устанавливает срок службы изделия - 3 года

«Аутотек Индастриал Лимитед» 1318-19,13/Ф, Холливуд Плаза, 610 Нафан Роуд,
Монгкок, Коулун, Гонг-Конг, Китай
"Autotek Industrial Limited" 1318-19,13/F, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road,
Mongkok, Kowloon, Hong-Kong, China

in accordance with our policy of continuous monitoring and improvement of specifications and design, this manual is subject to change without prior notice to the user

 **MONO
BLOCK**  **1 OHM
STABILITY**

acv

В соответствии с проводимой политикой постоянного контроля и совершенствования технических характеристик и дизайна возможно внесение изменений в данное руководство без предварительного уведомления пользователя.



СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|---|
| Введение | 3 |
| Меры предосторожности | 3 |
| Проводное соединение терминалов | 4 |
| Схемы подключения | 5 |
| Возможные схемы подключения сабвуферов | 6 |
| Технические характеристики LX-1.800 | 8 |
| Технические характеристики LX-1.1200 | 8 |

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно. Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила. Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.



CONTENTS

| | |
|-------------------------------|----|
| Introduction | 9 |
| Installation precautions | 9 |
| Terminal wired connection | 10 |
| Connection diagram | 11 |
| Subwoofer connection diagrams | 12 |
| Specifications LX-1.800 | 14 |
| Specifications LX-1.1200 | 14 |

SPECIFICATIONS LX-1.800

Number of channels: 1
Rated power at 4 Ohm: 210W x 1
Rated power at 2 Ohm: 400W x 1
Rated power at 1 Ohm: 550W x 1
Stable work at load 1 Ohm
Frequency range: 10Hz - 30 kHz
Total harmonic distortion (THD) @ 1kHz (40m): 0.15%
Low pass filter: 10 - 300 Hz
Subsonic: 10Hz ~ 50Hz
Input sensitivity: 200mV-8V
Channel separation: >45 dB
Signal to noise ratio: ≥91dB
Remote control of the gain level (smooth 0-18dB)
Fuse rating: 2 x 25A
Dimensions, mm (WxHxL): 200x58x292

SPECIFICATIONS LX-1.1200

Number of channels: 1
Rated power at 4 Ohm: 380W x 1
Rated power at 2 Ohm: 600W x 1
Rated power at 1 Ohm: 800W x 1
Stable work at load 1 Ohm
Frequency range: 10Hz ~ 30 kHz
Total harmonic distortion (THD) @ 1kHz (40m): 0.15%
Low pass filter: 10 - 300 Hz
Subsonic: 10Hz ~ 50Hz
Input sensitivity: 200mV-8V
Channel separation: > 45dB
Signal to noise ratio: ≥91dB
Remote control of the gain level (smooth 0-18dB)
Fuse rating: 2 x 35A
Dimensions, mm (WxHxL): 200x58x312

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор автомобильного усилителя ACV, который проектировался и создавался таким образом, чтобы Вы могли наслаждаться качественным звуком долгое время. Для установки усилителя, рекомендуем обратиться к профессиональным инсталляторам. Внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя перед использованием устройства. При возникновении любых вопросов - обратитесь к ближайшему авторизированному дилеру.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При замене используйте предохранители только такого же номинала. При увеличенном или уменьшенном номинале — это может вывести из строя усилитель.

- не прикасайтесь к корпусу усилителя мокрыми руками, также не прикасайтесь к усилителю в том случае, когда корпус усилителя влажный;

- во время вождения, не рекомендуется прослушивать музыку на очень высоком уровне громкости. В противном случае вы не сможете услышать сигналы других водителей;

- периодически проверяйте, в каком состоянии находятся силовые провода и предохранители, и при необходимости - можно заменить;

- во время инсталляции, во избежание короткого замыкания или поражения током, убедитесь, что минусовая клемма не подключена к аккумулятору или корпусу автомобиля;

- внимательно выбирайте место крепления для усилителя, убедитесь, что при сверлении вы не нарушите силовые провода, бензобак и прочие конструктивные детали автомобиля;

- не допускайте попадания различных жидкостей на корпус усилителя, это может привести к короткому замыканию, также усилитель и акустика могут перегореть.

- при снятии усилителя, вначале снимите минусовую клемму с аккумулятора, чтобы не вызвать короткое замыкание;

- все силовые соединения проводов тщательно заизолируйте специальной лентой;

- нельзя использовать изоляционную ленту в тех местах, где возможны высокие температуры, так как она может легко расплавиться.

Во избежание разрушения или порчи:

- не подключайте на одну и ту же отрицательную клемму усилителя несколько минусовых акустических проводов;

- данная линейка усилителей рассчитана на напряжение 12В, поэтому перед инсталляцией - выясните бортовое напряжение;

- при покидании автомобиля, рекомендуется всегда выключать головное устройство, иначе аккумуляторная батарея полностью разрядится.

ПРОВОДНОЕ СОЕДИНЕНИЕ ТЕРМИНАЛОВ

- не рекомендуется подключать к силовым терминалам оголенные провода, это может вызвать возгорание или короткое замыкание;

- необходимо периодически проверять соединения проводов на предмет их надежного подключения. Не спаивайте или скручивайте вместе концы запутанных проводов;
- укладывайте провода в специальные изоляционные трубки;

- при укладке проводов, проверяйте, чтобы они не казались подвижных частей автомобиля, таких как: ручка КПП, ручной тормоз, ручки регулировки сиденья и прочее;
не укорачивайте любые провода, иначе защитная система не будет работать, как предполагается, в те моменты, когда это будет необходимо;

- никогда не подавайте питания для другого источника, путем наращивания провода от уже подключенного устройства. Номинального сопротивления может не хватить, и провод перегреется, вследствие чего возможно возгорание;

- при замене предохранителей, используйте только тот номинал, который рекомендует производитель;

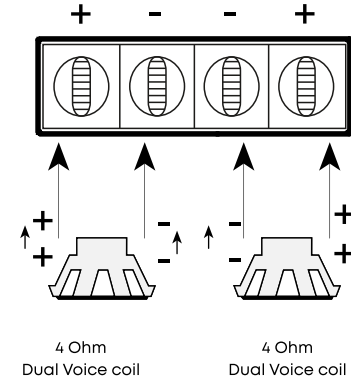
- не подключайте к усилителю сабвуфер с меньшим номиналом сопротивления, чем рекомендован производителем. Это может привести к выходу из строя, как усилителя, так и сабвуфера;

- акустические провода и силовые, рекомендуется развести друг от друга настолько далеко, насколько это возможно. Также не рекомендуется прокладывать вместе силовые провода и провод от антенны.

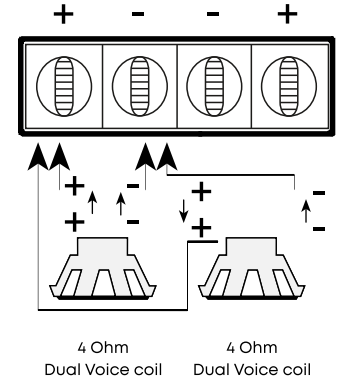
SUBWOOFER CONNECTION DIAGRAMS

DUAL VOICE COIL 4 OHM

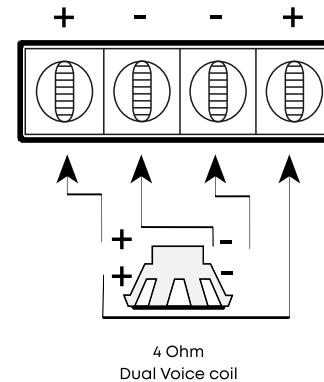
1 Ohm



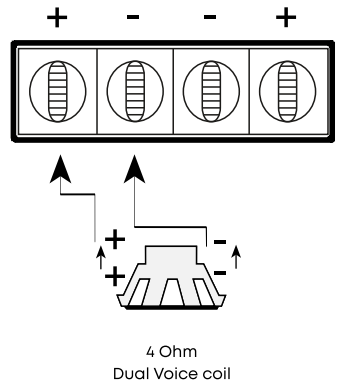
1 Ohm



2 Ohm



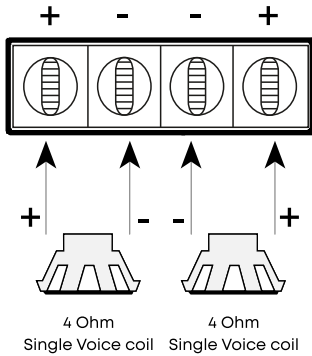
2 Ohm



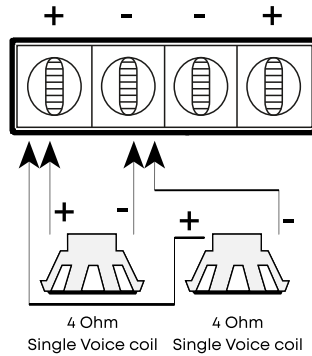
SUBWOOFER CONNECTION DIAGRAMS

SINGLE VOICE COIL 4 OHM

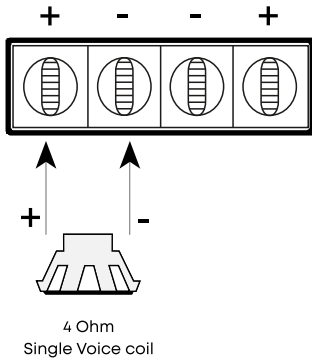
2 Ohm



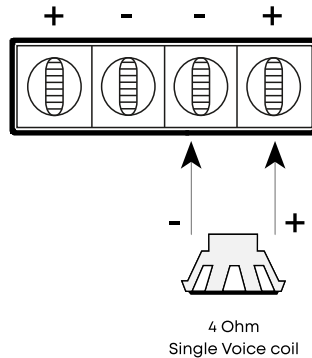
2 Ohm



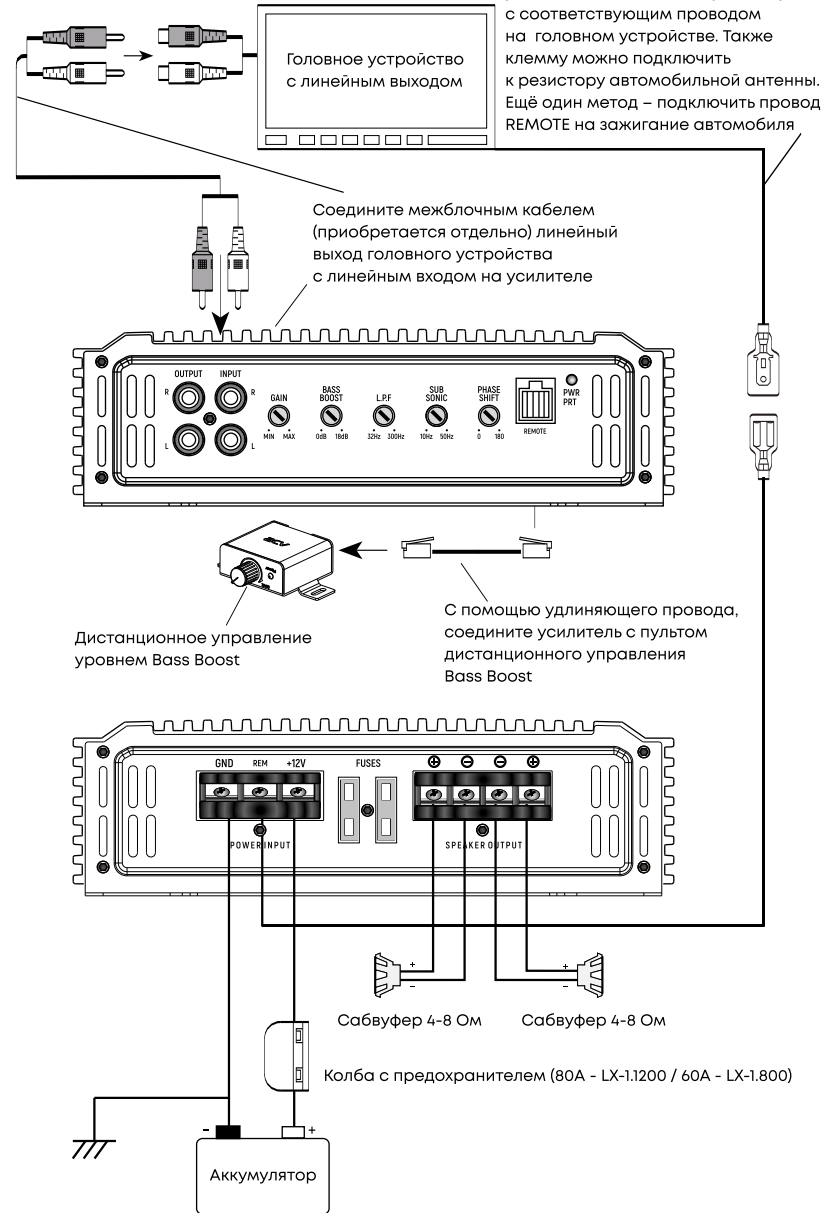
4 Ohm



4 Ohm



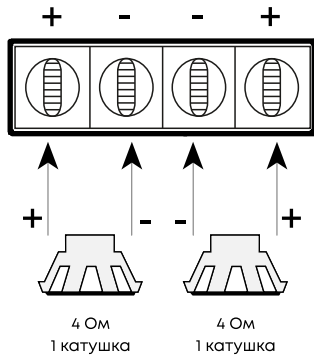
СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ



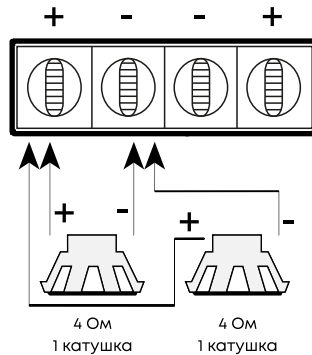
ВОЗМОЖНЫЕ СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ САБВУФЕРОВ

1 КАТУШКА 4 Ом

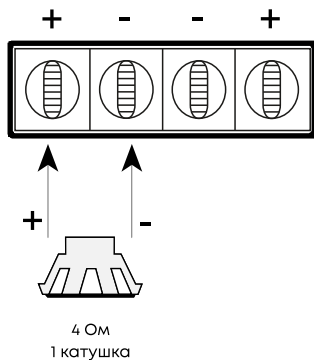
2 Ом



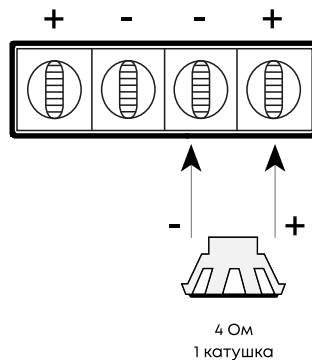
2 Ом



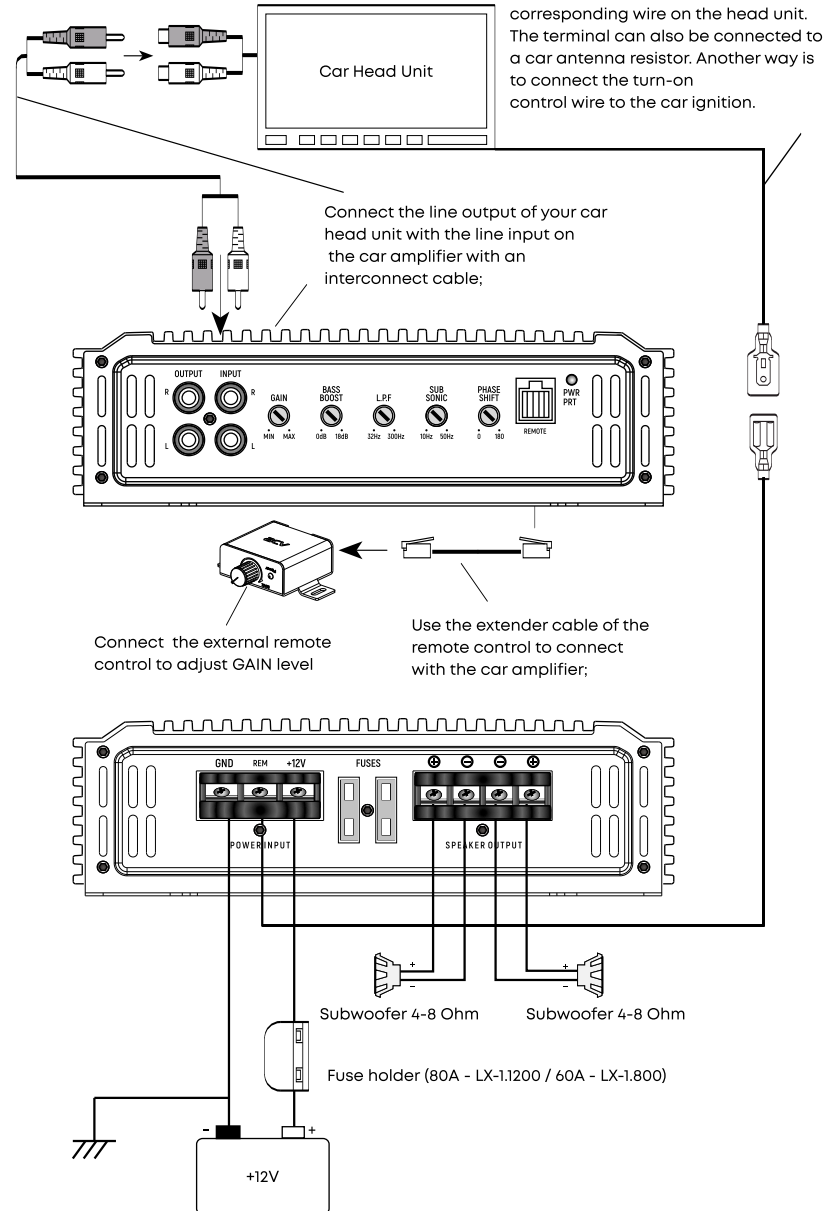
4 Ом



4 Ом



CONNECTION DIAGRAM



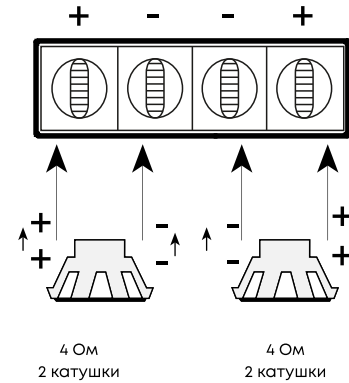
TERMINAL WIRED CONNECTION

- it is not recommended to connect bare wires to the power terminals, this may cause fire or short circuit;
- it is necessary to periodically check the wire connections to ensure they are securely connected;
- do not twist tangled wires together;
- lay the wires in special insulating tubes;
- when laying the wires, make sure that they do not touch moving parts of the car, such as the gearshift lever, handbrake, seat adjustment lever, etc;
- do not shorten any wires, otherwise the protective system will not work as expected when it is necessary;
- never supply power to another source by extending a wire from an already connected device. The nominal resistance may not be enough and the wire overheats, as a result of which a fire may occur;
- when replacing a fuse, use only the same rating as recommended by the manufacturer. Using a fuse with a higher or lower rating can damage the amplifier or may result in fire or electric shock;
- do not connect a loudspeaker with a lower impedance rating than recommended by the manufacturer of the amplifier. This can damage both the amplifier and the subwoofer;
- when installing the audio cables between the RCA outputs of the head unit and the RCA inputs of the amplifier, the audio and power supply cables should, if possible, not be routed along the same side of the vehicle. It is recommended a separated installation, e.g. routing the power cable through the cable channel on the left side and the audio cables through the cable channel of the vehicle on the right side or vice versa. This prevents interferences due to crosstalk into the audio signal.

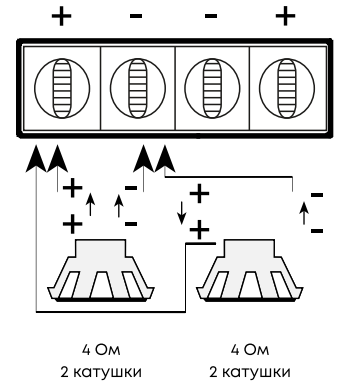
ВОЗМОЖНЫЕ СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ САБВУФЕРОВ

2 КАТУШКИ 4 ОМ

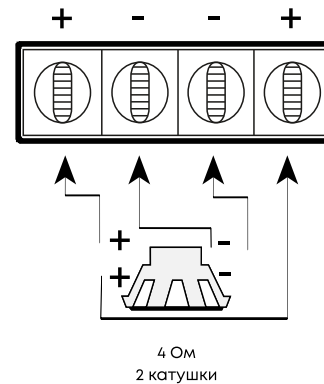
1 Ом



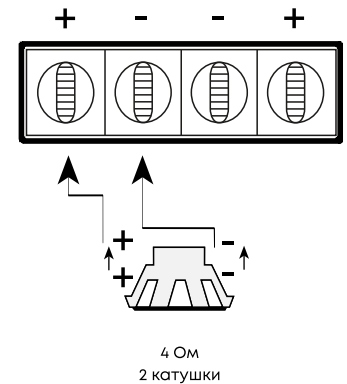
1 Ом



2 Ом



2 Ом



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ LX-1.800

Количество каналов: 1

Номинальная мощность при 4 Ом: 210Вт x 1

Номинальная мощность при 2 Ом, 400Вт x 1

Номинальная мощность при 1 Ом, 550Вт x 1

Пиковая мощность (общая) при 1 Ом, 800Вт

Стабильная работа на нагрузке: 1 Ом

Диапазон воспроизводимых частот: 10Гц – 30 кГц

Коэффициент гармонических искажений (THD) @ 1кГц (40м): 0,15%

Low pass фильтр : 10-300 Гц

Входная чувствительность: 200мВ-8В

Разделение каналов: >45 дБ

Отношение сигнал/шум: ≥ 91дБ

Выносной пульт управления входной чувствительностью (GAIN плавный 0-18дБ)

Номинал предохранителя: 2 x 25А

Размеры, мм (ШxВxД): 200x58x292

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ LX-1.1200

Количество каналов: 1

Номинальная мощность при 4 Ом: 380Вт x 1

Номинальная мощность при 2 Ом, 600Вт x 1

Номинальная мощность при 1 Ом, 800Вт x 1

Пиковая мощность (общая) при 1 Ом, 1200Вт

Стабильная работа на нагрузке: 1 Ом

Диапазон воспроизводимых частот: 10Гц ~ 30 кГц

Коэффициент гармонических искажений (THD) @ 1кГц (40м): 0,15%

Low pass фильтр: 10-300 Гц

Входная чувствительность: 200мВ-8В

Разделение каналов: >45 дБ

Отношение сигнал/шум: ≥ 91дБ

Выносной пульт управления входной чувствительностью (GAIN плавный 0-18дБ)

Номинал предохранителя: 2 x 35А

Размеры, мм (ШxВxД): 200x58x312

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of ACV car amplifier! The amplifier has been engineered, designed and manufactured so you can enjoy quality sound for a long time. For installation of this amplifier we recommend contacting professional installers of car audio. Please read the user's manual carefully and throughout before the installation and the first operation of the amplifier. It is recommended to keep this manual in a safe place for further reference.

INSTALLATION PRECAUTIONS

- when replacing a fuse, use only the same rating as recommended by the manufacturer. Using a fuse with a higher or lower rating can damage the amplifier or may result in fire or electric shock.

- do not touch the amplifier body with wet hands, and also do not touch the amplifier when the amplifier body is wet;

- it is not recommended to listen to music at very high volume levels while driving. Otherwise, you will not be able to hear the signals of other drivers;

- periodically check the condition of the power wires and fuses, and if necessary, they can be replaced;

- during installation, in order to avoid short circuit or electric shock, make sure that the negative terminal is not connected to the battery or the car body;

- carefully choose the place of attachment for the amplifier, make sure that while drilling you do not break the power wires, gas tank and other structural parts of the car;

- do not let various liquids come into contact with the amplifier case, this may lead to a short circuit, and the amplifier and speakers may also burn out.

- before installation of the amplifier, first remove the negative terminal from the battery so as not to cause a short circuit;

- carefully insulate all power connections of wires with a high quality professional electrical insulation tape;

- do not use electrical insulating tape in places where high temperatures are possible, as it can easily melt.

TO AVOID DESTRUCTION OR DAMAGE:

- do not connect several negative speaker wires to one and the same negative terminal of the amplifier;

- this line of amplifiers is designed for a voltage of 12V, so check the onboard voltage before installation;

- when leaving the car, it is recommended to always switch off the head unit, otherwise the battery will be completely discharged.